Indogermanische Farbwörter in neuem Licht

Jan-Niklas Linnemeier, Würzburg

Die Rekonstruktion von Farbbegriffen für das Proto-Indogermanische ist nahezu unmöglich. Mit Ausnahme von "rot" (* $h_1 rewd^{h_-}$) ist kaum ein BCT (Basic Color Term) in mehr als einem Sprachzweig vertreten. (Biggam 2012, 2014; Shields 1979) Allerdings wird für das rekonstruierte Indogermanische eine Reihe von Wurzeln mit Bedeutungen wie "schimmern" oder "glänzen" angesetzt (z.B. * $\acute{g}^h elh_3$ -, *lewk-, * $\acute{k}weyt$ -, * $b^h eh_2$ -, * $b^h ley\acute{g}$ -), aus denen viele der späteren Farbbegriffe abgeleitet sind.

Das stellt eine bemerkenswerte Parallele zu sog. Glanz-Sprachen wie Burarra (Jones & Meehan 1978) oder Warlpiri (Wierzbicka 2008; Turpin & Fabb 2017) dar. Diese Sprachen kennen kaum Wörter für Farbtöne, dafür aber ein komplexes System von Glanz- und Reflexionsbegriffen.

Crawford (2016) stellt fest, dass sich die Farbterminologie der altgermanischen Sprachen besser aus einem ursprünglichen Glanz-System herleiten lässt als aus klassischen Farbbegriffen. Durch den Vergleich mit weiteren idg. Sprachen (Griechisch, Altindisch, Altirisch, Altkirchenslawisch) sowie den typologischen Parallelen zu modernen Glanz-Sprachen soll die Möglichkeit erforscht werden, dass das Ur-Indogermanische ein Glanz- statt eines Farbsystems hatte.

Bibliography

- Biggam, Carole P. 2014. Prehistoric colour semantics: a contradiction in terms. In: Anderson, Wendy, Carole P. Biggam, Carole A. Hough & Christian J. Kay (eds.), Colour Studies: A Broad Spectrum. John Benjamins Publishing Company: Amsterdam, 3-28. DOI: 10.1075/z.191.01big
- Biggam, Carole P. 2012. The Semantics of Colour: A Historical Approach. Cambridge: Cambridge University Press. DOI: 10.1017/CBO9781139051491
- Crawford, Jackson. 2016. Bleikr, gulr, and the categorization of color in Old Norse. The Journal of English and Germanic Philology 115(2). 239-252. DOI: 10.5406/jenglgermphil.115.2.0239
- Jones, Rhys & Meehan, Betty. 1978. Anbarra concept of colour. In: Hiatt, L. R. (ed.), Australian Aboriginal concepts. AIAS/New Jersey: Humanities Press, 20-39.
- Shields, Kenneth. 1979. Indo-European Basic Colour Terms. Canadian Journal of Linguistics 24(2). 142-146.
- Turpin, Myfany & Nigel Fabb. 2017. Brilliance as cognitive complexity in Aboriginal Australia. Oceania 87(2). 209-230. DOI: 10.1002/ocea.5162
- Wierzbicka, Anna. 2008. Why there are no 'colour universals' in language and thought. Journal of the Royal Anthropological Institute 14(2). 407-425. DOI: 10.1111/j.1467 9655.2008.00509.x